

舉行聯合交代禮

新任領事館員書(一) 謝元吉君任長
予領銜全體職員向五祖台前宣誓就職，
(十) 請新任總支部主委林兆光、雲雲
部主委陳文彬，實業部總理王華進，體
育會長李華英等相繼發表本年更新計劃
，皆以謹遵黨綱，發展黨國福利，推進
救國衛民等偉業鴻詞而共勉。(十一)
自由演講者，有總機社社長林永康，元
老司徒捷予，周子生，執委董事鄭鴻鵬
，簡健平，伍澤謙，林福候，黃國富，
余壽，鄭光益，呂禮建，李維廣，岑兆
英，葡國安等叔父昆仲相繼演講，或是
（雲凱）本埠老僑李金盛字澄輝會
，中山縣第肆屆李家村人，來加伍拾餘
年，壹向經營西廩室及木瓦業，近來年
老退休，以享頤年，適大患胃病，詎至
本月拾叁日病勢轉劇，進入聖約瑟醫院
急療，詎藥石無靈，於拾八日早玖點與
世長辭，積閱享壽七拾叁，老成凋謝
，聞者惋惜，喪事由其堂弟李寬有炳
式人辦理 擇定於本月廿肆日（星期
五）下午壹點鐘，假丹利維街暗市黨
儀館舉行出喪禮云。

(雲訊) 本埠華僑崔基翁，向業

本月十八日晚終正寢，積閱壽七十七有歲，遺妻子女，均在本埠，隨侍在側，親友聞訊，咸極哀悼，聞定于本月廿八日（星期二）下午一時，在暗市黨儀殯館舉行出殯歸土禮，安葬於海墓園。

黃耀昂翁定期出喪

（雲凱）老僑黃耀昂翁字沐謙，平縣齊塘鄉河帶里人，來加經商數拾年，不幸昨廿日晨，心臟病突發，在雪蘭莪醫院，與世長辭，其妻周氏，侄中央醫院，

(雲訊) 黃弔山總公所，昨十九日

法理主持秩序，行禮如儀，常務主任伯輝宣佈交代會意旨，及報告一年經辦事務。文書主任黃良由景仁代報告。一年工作，及進支數目，及代財政主任報告經濟狀況，核數的松報告核數與銀行存款相對無訛，得舊職員退位，中舊任監察常務麟光給印信交代與新任監察常務相牽，轉交代與新任常務主任委黃良接收，各科職員次第交代畢，新常務黃良，漢魂、伯輝、暨職工禮謝，法理、文忠、國蔚、相牽等，相繼發揮新猷，及勵勉全體，和衷共濟，精诚合作，使所務更為發展專詞，隨設茶會聯歡云。

暗市黨預備館舉行歸土喪禮，葬於科蘭墓園，黃翁生平忠厚，有聲於族與家，各親友聞此噩耗，甚為惋惜。

李氏總公所交代盛況
(雲凱)駐本埠全加李氏總公所暨實業職員，早經全加各埠分所選，昨拾玖日下午式時舉行新舊職員交會典禮，雖在冰天雪地寒氣侵人的時節，該族宗人仍踴躍參加，嬌婦姑姐攜帶孩列會儀，情況中為熱鬧。開會時由理北進司儀。

甲、報告事項，總公所常務理事暨宣佈交代意旨，及書報告全埠分所盛

(雪訊) 此間士達孔拿區業主與任

▲昨載「周五福翁仙逝新聞」，其出殯日期，實係本月廿四日下午零時，因至不列。

乙 點交程序，王孫恆存總公所件，美津檢收總所財政簿據，壁來檢實業部文件，錫壁檢收實業部政契丙，交代儀式，由總公所監事印信授與新任理事卡惟寅接收，啟事謙將印信授與實業部董事長波來接收。

(雲訊)本埠龍岡親義公所，以

第叁屆懇親代表大會，開郭健生君隨行觀光，均經先後回來，特定期壹月廿號日「星期日」下午壹時半，召開歡迎大會，會後並舉行兩部新舊職員交接禮，隨即設備酒會助慶，仰該所全體世誼，暨各職員，準時踴躍到會參加云。

（雲訊）本埠老僑李參盛字溢

年，豈向經營西廡室及木瓦業，近來年，老退休，以享頤年，適又患胃病，詎至本月拾叁日病勢轉劇，昇人聖躬登醫院急療，詎藥石無靈，於拾八日早玖點與世辭，積閭享壽七拾叁套，老成凋謝，聞者惋惜，喪事由其堂弟李寬有內承式人辦理，擇定於本月廿肆日（星期五）下午壹點鐘，假座丹利維街暗市黨館舉行出喪禮云。

（車梨城訊）李松好翁字華美，爲村壕橋里人，來加敦十年，向

工、爲人忠誠和露、克苦勤儉、近向身體不適、入院醫理、不幸藥石無靈、與世長辭、聞者惋惜、李翁長子遠居祖國、喪事由次子順澤料理、定於正月廿七日（早期堂）上午壹時在雲哥華埠暗啞黨殯儀館出殯、卜葬伏市蘭墳場云。

縣齊塘鄉河帶里人，來加經商數

中央醫院、與世長辭，其妻周氏、侄輩、不幸昨廿日晨，心臟病突發，在寓地、光侍候在側、親視含殮，遵禮成服，壽積閱七十有九歲，定於元月廿五日、星期國、上午拾時卅分在雪埤日李維、暗市黨殯儀館舉行歸土喪禮，弔於科、蘭墓園，黃翁生平忠厚，有口無心，家、各親友聞此噩耗，甚為惋惜。

昨拾玖日下午貳時舉行新舊職員

北進司儀。

甲、報告事項，總公所常務理事
荻宣佈交代意旨，文書報告全年政發
件及經辦事務，理財處世報告財政，
數突壽報告核算數目經過，實業部重
亮輝報告部務，書記財相繼報告文
及數目。

● 訃告

洪門五機構聯合通告

樓上全層出租

專門修理水壩

每月四十五元，包膳費共八十元。
五時後電話 253-3738, 879-7945

新屋靚房出租
位於十三街東壹式〇三號，最適合夫
或女士，請電話八七九、五四五一

公司

F-5284

Real Estate
Insurance

郵寄部 HE 4-2218

受聘

保險部

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊
搶劫等各項燕梳，價錢公道，
服務快捷，如對保險事宜有

本公司每日搜有房屋新盤，因篇幅所限，
無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商
業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意
本廣告欄所列報者外，尙祈移玉臨到本辦
事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房
屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

新舊樓業房屋 各行生意

實 業 燕 梳 有 限
 伍 澤 森 實 業 有 限 公 司
 308 E. PENDER ST.
 VANCOUVER 4, B. C.
辦 事 處 電 話 MU. 2
Success Realty Ltd. R &
 夜間電話： 伍澤森 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3887 錦大福 878-4578
 本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣 ！ 本號或電寄

●威廉街弄屋，兩間浴室廚房，堅固硬正，熱水，暖氣自動化，吸價一萬九千五百元。請問伍澤森。

●近埠街角入息極全新屋頂，上下各五睡房三間水廁，土庫另有兩睡房，式萬五千九百，問陳天賜。

●角西式雜貨店，好生意，餉期短，每週六天，每年純利逾萬元，架撐已值回問價。伍澤森。

●近喜士路招租全新屋，三睡房，土庫一部份整好有式廁，全價二萬五千九百元，值得一看。請問伍澤森。

●近福街五睡房深潔住家屋土庫另有式廁所及水廁，硬木地拾新式廚房，電氣六九。鐘大福。

●西雲高倫女子理髮室，地位良好，上等設備，生意大有前途，大平賣，四千元，有價讓。伍澤森。

●乃路夾十五街四年新屋，街角地位，漲地皮，近交通及學校。詳情問伍澤森。

●近乃路六睡房土庫有車房，自動暖氣，僅一萬四千七百元，銀期七厘利息，抵買。鍾大福。

●翻新大屋，近門序梳街，適合大家庭或兩伙人住，可以直接交銀期給西人屋主，詳細問伍澤森。

●新式柏文樓數間，由八組至十組，價錢各有不同，欲知詳情，請問伍澤森。

●乃慶夾央士麥六睡房廿年屋土庫另有房五十尺地，另有車棚，近埠近學校，式萬二千五百。鍾大福。

●小型屋室，近福街和廿五街，業主因人力不敷急

有之虞，隨時可搬遷。

達雲戲院
華民電影社

150 E. HASTINGS ST.

正月廿五號(星期六)由十二點半映到十點半
映三齣戲：(一)特裝「步步驚魂」蕭芳芳胡楓殿前
(二)特裝人間萬花開下瑩張羅羅蘭王麗明
(三)七彩國語片中本字幕《大瘋俠》丁瑩武家麒

正月廿六號(禮拜日)由十二點半映到十點半
大綱鼓艷娘花燭夜郎得美羅利郎錦聲
全歌唱艷娘花燭夜郎得美羅利郎錦聲
古裝爭婚配新女旦石英秋雪梅梅蘭波

鐘天賜
西區雜貨店，以賣牛菜蔬菜為大宗，生意興旺，
每日下午七時收市，祇訂價三千八百元。伍擇輝

實，價值四千九百，可以退還，適合夫婦。任君意
●新屋設備，最新設備，上等材料，可以用來
●屋交換。詳情請與伍澤添君洽商。隨時歡迎詢問
●黃錦湖閣西區東區各室，每日生意約百元，前舖
●後居，式千九百元另点貨，另有餐館。間幾千元
●西區雜貨店，以賣牛菜蔬菜為大宗，生意興旺，
●每日下午七時收市，祇訂價三千八百元。伍擇輝

話電址郵社民華
用同鋪花信真獎與
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

華益實業公司
WEST - EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.
辦公室電話 685-4271
魏雪孫 ALWYN WE 327-1374
黃南新 BING WONG 266-9418
張雙元 FRANK CHANG
325-8981 325-9144

▲舖及聯房，東區全新，二舖四聯房，取價九萬七千元。
▲栢文樓，一八組九萬六，十組十一萬九，十八組十九萬五，十一組十一萬。
▲東區商住宅，二睡房全層祇收三萬三千元。
▲屋列沽住宅，六睡房及廚房，四萬二千九百元
▲合法升層，上下層，收租二百三十元，取價貳萬七千九。
▲大廳房住宅，一有游泳池，沖放比區，一萬七千元。

Block Bros
Realty Ltd.

華人營業代表

韋傑 CHICK WEI

電話：住宅 872-5937
公司 431-1471

梁 祺

LEONG KEE

227 CARRALL ST.
VANCOUVER 4, B. C.

電話：684-3587

(承接土木大小工程)

裝修油漆，內外閣格，新建屋條，改換屋頂他瓦面，扶正傾斜房屋，修理水喉，鑄建菜園玻璃地格等工程，經驗豐富，價錢老實，俯貼惠顧，倒履相迎。

地址：卡路街二二七

夜間電話：式五四，壹式〇三
電話：六八四，三五八七

△東區廿八街近 King 六廳房，交通方便，近學校，只售壹萬八千元。
△東區十七街近細街，五廳房，五十尺地，取價壹萬八千元。

△東區上下層新歡仔屋兩間，取價三萬八千九百元及四萬餘元。

△東區旺地十四組柏文樓，好入息，取價十五萬七千元。

△西區 Oakridge 高尚住宅，十年新，七廳房，售價五萬五千七百五十元。

△西區十七街近廟街住宅，四睡房，只售壹萬九千元。

★華民社新片預告★

奇情 銷魂 愛情 趣情
珠采 姿媚 劇之王
珠迷 迷踪 滿座
故 新 華 一 同 凡 响
萬衆矚目 全加百帥

式月式號 禮拜日 (在蓬雲戲院) 映

二月九號 禮拜日 獻映

國語片「漁歌」后林黛影帝嚴俊主演

全歌唱